

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de tourisme	V W	53 - VW Scirocco Cettinger (moteur: EG/2000 E/100 kW) *	CH 0853 56

Constructeur	VOLKSWAGENWERK AG., D-3180 Wolfsburg et G. OETTINGER, D-6382 Friedrichsdorf		
Identification	sur la plaquette du constructeur "53 B" "CH 0853 56" sur plaquette AMAG		
Plaquette constructeur	devant le N° du châssis "WV...53..."		
N° du châssis	sous le capot, à l'avant à côté de la fermeture du capot		
Identification du moteur	sous le capot, en haut, à droite sur le bac à eau (visible par lucarne)		
Importateur principal	"EG" + "2000 E" à l'avant sur le bloc (en direction de marche)		
Véhicule homologué	A M A G Automobil-und Motoren AG., 5116 Schinznach-Bad		
	WV ZZZ 53 ZBK 208 002		

Châssis				Moteur	V W	Type	EG / 2000 E
Nombre d'essieux	2	Nombre de roues	4	Marque	en ligne		
Direction	mécanique			Construction	4		
Transmission	mécanique synchronisée			Carburant	B		
Nombre de vitesses	5	Entraînement	sur roues avant	Refroidissement	eau		
Frein de service	hydraulique, 2 circuits, AV=disques/AR=exp.int.			Alestage	92,0		
Frein auxiliaire	circuits 1 + 2 du frein de service (en diagonale)			Cylindres	1995		
Frein d'arrêt	mécanique, à expansion interne, sur les roues AR			Puissance en kW	100	DIN	5600
Contrôle 2 circuits	(contrôle du niveau ou différence de pression avec lampe-témoin)			Bruit à l'arrêt	76,0	dB/A	4200
				Silencieux	2 = 400xØ 87 mm 450xØ 150 mm		
				Mesure des gaz	CE 78/665, 1,1 % CO		
				Déparasitage	DCE, annexe 8, chiffre 4 = A+2		

Carrosserie	limousine (coupé)			Poids	avant	arrière	total
Nombre de portes	2 + 1			Poids à vide	575	320	895
Ceintures sécurité	av	Ar4m (E)	ar	Charge utile	90	190	280
Cale	-			Poids total	665	510	1175
Antivol	verrouillage de la direction			Poids garantis	1260		
Nombre de places	t	4	av	2	Pneus	175/70 HR 13	175/70 HR 13
			centre	ar	2	+)	
Dimensions	intérieur	extérieur			Pty / bar	= / 1,8	
Longueur	4050		Empattements	2400	Charge	730	
Largeur	1625		Essieu double	av	pour V max	210	
Hauteur	1300		Voies	av	Jantes	5 1/2 J x 13	
Porte à faux	av	905	Voies	ar		mécanique automatique	
	ar	745			Gar. poids remorquable avec/sans frein	1200/400	
Distance volant - vers l'avant du véhicule	Braquage Ø		g	10000	Garantie poids de l'ensemble	895	
			d	10000	Poids remorquable testé	75	
					Charge garantie sur le toit	200	
					Vitesse maximale selon le constructeur	200 km/h	
					testée	km/h à t/min au moteur prise de force	

Équipement	§) HCR (E) ou CR (E)	
Feux de route	HCR (E) ou CR (E)	
Feux de croisement	A (E) dans HCR/CR (E)	
Feux de position	R-S1 (E)	
Feux rouges	R-S1 (E)	
Feux stop	R-S1 (E)	
Cilignoteurs	av 1 (E)	ar 2a (E)
Catadioptres	av	ar I (E)
Feux de gabarit	av	
Feux arrière de brouillard	B (E) sur demande	
Feux complémentaires	RR (E) / B (E) sur demande	
Eclairage plaque	2/séparé au centre	
Essuie-glace	1/balai	
Avertisseurs	1/ BOSCH CH 5 0301 09 ou d'autres modèles homologués	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de tourisme		
Marque et type	V W 53 - VW Scirocco Oettinger		
Homologation	N° CH 0853 56		
Carrosserie	limousine		
Places	total 4	avant	2
Poids à vide	895	Carburant	B
Charge utile	-	CV-impôt	10,16
Poids total	1260	Cylindree	1995

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

*) Modèles : se différencient par les accessoires et l'aménagement.

+) Variante de pneus : 165/70 HR 13 165/70 ER 13 205/60 HR 13 185/60 ER 14 195/60 ER 14 195/50 HR 15
Charge: Load-Index minimum "70" (335 kg par pneu) ou supérieure/ Vmax: Speed-Index "H" (210 km/h).

Jantes : 5 1/2 J x 13 acier ou métal léger voies AV 1404 mm AR 1372 mm
6 J x 13 acier ou métal léger 1414 mm 1382 mm
5 J x 14 acier ou métal léger 1414 mm 1382 mm
5 1/2 J x 15 acier ou métal léger 1404 mm 1372 mm

Pour toutes les jantes en alliage léger (marquées "VW/AUDI") des vis avec un pas de vis de 28 mm sont obligatoires.

§) Équipement : des bavettes sont obligatoires à l'arrière; spoiler arrière en Polyurethan.